

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 46 (1928)
Heft: 190

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 29.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Mittwoch, 15. August
1928

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 15 août
1928

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVI. Jahrgang — XLVI^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Supplément mensuel

Supplemento mensile

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Rapports économiques et statistique sociale

Rapporti economici

N^o 190

Redaktion und Administration:
Herausabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der
Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-
Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgepalte
Kolonzelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnement: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement
aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces:
Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger
65 cts.)

N^o 190

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. —
Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige beizugehen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits grevés, d'après le C.C.S. également, produisant des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (2093^a)

Gemeinschuldner: Kollektivgesellschaft Belotti & Kühner, Baugesellschaft, Albisstrasse 33, in Zürich 2 (Gesellschafter: Luigi Belotti, geb. 1897, Baumeister, von Oleggio, Provinz Novarra, Italien, wohnhaft Albisstrasse 33, in Wollishofen-Zürich 2, und Wilhelm Kühner, geb. 1883, Baumeister, von Basel-Stadt, wohnhaft Albisstrasse 33, in Wollishofen-Zürich 2).

Datum der Konkurseröffnung: 19. Juli 1928.

Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist: Bis 5. September 1928.

Kt. Zürich Konkursamt Winterthur (2094^a)

Gemeinschuldner: Kommanditgesellschaft E. Frei & Co., Elektrische Installationen, in Winterthur, Grenzstrasse 22 (einzigster unbeschränkt haftbarer Gesellschafter: Ernst Frei, von und in Winterthur).

Datum der Konkurseröffnung: 7. August 1928.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 24. August 1928, nachmittags 4 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Winterthur.

Eingabefrist: Bis 15. September 1928.

Kt. Bern Konkursamt Biel (2084)

Gemeinschuldner: Bossingor, Ernst, Johanns, geb. 1894, von Niederdorf (Aargau), fabrication de la Montre Erno, Wiesengasse 34, Biel.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Juli 1928.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 4. September 1928.

Kt. Bern Konkursamt Fraubrunnen (2106)

Gemeinschuldner: Hänggöli, Arnold, Maschinenbauwerkstätte und Vertrieb landwirtschaftlicher Maschinen, Münchenbuchsee.

Datum der Konkurseröffnung: 2. August 1928.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 22. August 1928, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof Bären in Münchenbuchsee.

Eingabefrist: 18. September 1928.

Kt. Solothurn Konkursamt Lebern. Funtè Grenchen-Bettlach (2095/6)

Gemeinschuldner: Afolter-Gister, Adolf, Mirinda Watch, Grenchen.

Datum der Konkurseröffnung: 2. August 1928.

Eingabefrist: Bis und mit 17. September 1928.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 23. August 1928, nachmittags 3 1/2 Uhr, im Hotel «Löwen», in Grenchen.

Eingaben sind Wert Konkurseröffnungstag einzureichen.

Gemeinschuldnerin: Roth, Aline, Mercerie, in Grenchen (Saisongeschäft in Weggis).

Datum der Konkurseröffnung: 18. Juli 1928.

Eingabefrist: Bis und mit 17. September 1928.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 23. August 1928, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Löwen», in Grenchen.

Die Eingaben sind Wert Konkurseröffnungstag einzureichen.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2097)

Gemeinschuldner: Haberthür, Johann, Steinenvorstadt 38, Inhaber der Firma Hans Haberthür, Uebernahme von Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «H. Haberthür & Cie.», Fabrikation von umsetzbaren Metallettern, Reklamcartikel, Pelikanweg 10, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 10. August 1928.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 22. August 1928, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.

Eingabefrist: Bis und mit 15. September 1928.

Kt. St. Gallen Konkursamt Rorschach (2107)

Gemeinschuldnerin: Firma Steger & Knobel (Kollektivgesellschaft), Darlehensgeschäft «Mercuria», in Rorschach.

Konkurseröffnung: Am 8. August 1928.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 23. August 1928, nachmittags 4 Uhr, in der «Krone», in Rorschach.

Eingabefrist: Bis 18. September 1928.

Kt. St. Gallen Konkursamt Rorschach (2108^a)

Gemeinschuldner: Müller, Karl, Eisschrankfabrik, von Romanshorn, in Rorschach.

Datum der Konkurseröffnung: 6. August 1928.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 24. August 1928, nachmittags 4 Uhr, in der «Krone», in Rorschach.

Eingabefrist für Forderungen: Bis 18. September 1928.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 8. September 1928 betreffend nachstehende Liegenschaften:

I. Parzelle Nr. 516: Wohnhaus Nr. 6 an der Wachsbleichstrasse in Rorschach, assek. unter Nr. 395 für Fr. 54,900, und 362 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

II. Parzelle Nrn. 1541 und 1540: 652 m² Wiesland mit Garten und 193 m² Weg an der Heidenstrasse in Rorschach gelegen.

Bezüglich der Grenzen und Dienstbarkeiten wird auf die Liegenschaftsbeschriebe, die beim Konkursamt aufliegen, verwiesen.

Bezüglich der Grenzen und Dienstbarkeiten wird auf die Liegenschaftsbeschriebe, die beim Konkursamt aufliegen, verwiesen.

Kt. St. Gallen Konkursamt Unteroggenburg in Flawil (2098)

Zweite Auskündigung.

Gemeinschuldner: Suttor, Emil, Möbelschreiner, von Kappel, in Degersheim.

Datum der Konkurseröffnung: 4. August 1928.

Eingabefrist für Forderungen: Bis 11. September 1928.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 1. September 1928, betreffend nachstehende Liegenschaft des Gemeinschuldners:

1. Wohnhaus mit Schreinerwerkstatt und 3 Wohnungen Nr. 227, brandversichert für den Wiederaufbau zu Fr. 40,400.

2. Hofstatt, Hofraum und Wiesland (Kataster 459) 59 a 24 m², unterhalb der Gemeindestrasse im Feld, Degersheim, gelegen.

Bezüglich der Grenzen und Dienstbarkeiten wird auf den Liegenschaftsbeschrieb verwiesen, welcher beim Konkursamt zur Einsicht aufliegt.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Moudon (2085)

Failli: Piccini-Rey, Blanche, Entrepreneur, à Moudon.

Date du prononcé: 2 août 1928.

Liquidation sommaire, art. 231 L.-P.

Délai pour les productions: 4 septembre 1928.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (2086)

Failli: Kissling, Théophile, fils de feu Théophile et de feu Elisabeth née Kocher, né le 23 octobre 1873, originaire de Wattenwil (Berne), fabricant d'horlogerie, Rue du Nord 60, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement prononçant l'ouverture de la faillite: 3 août 1928.

Première assemblée des créanciers: Le vendredi, 24 août 1928, à 14 h., dans la salle d'audiences des Prud'hommes, Rue Lt. Robert 3, Hôtel Judiciaire, à La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 15 septembre 1928, inclusivement.
Sommaire aux titulaires de servitudes grevant l'immeuble, art. 5475 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, bâtiment et dépendances de 295 m², appartenant au failli.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de Bourdry* (2099)
Failli: Beck, Jacques-Fernand, tapissier, originaire de Brugg, domicilié à Pescux, Rue de Corelles 13.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 août 1928.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 4 septembre 1928.

Kollokationsplan — Etat de collocation
(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (2100^a)
Gemeinschuldner: Firma A. Bachmann & Co., Kollektivgesellschaft, Käse und Butter en gros, in Zürich 4, Tellstrasse 20.
Anfechtungsfrist: Bis zum 25. August 1928.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (2087^a)
Gemeinschuldner: Mülfer, Caspar, Weinhandlung, im Marbach, Rüslikon.
Anfechtungsfrist: Bis zum 25. August 1928.

Kt. Luzern *Konkursamt Krens-Malters in Malters* (2101)
Im Konkurse der Firma Bühlmann & Cie., Transporte, Reussbühl, Littau, liegt der zufolge Prozessvergleich, sowie infolge nachträglicher Eingaben abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern vom 18. bis 27. August 1928 beim Konkursamte zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der Anfechtungsfrist gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Solothurn *Konkursamt Kriegstetten in Solothurn* (2109)
Gemeinschuldner: Jäggi, Karl, Urs Josefs, Bäckermeister, in Obergerlafingen.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 28. August 1928.
Während der nämlichen Frist liegt auch das Inventar zur Einsicht der Gläubiger auf.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Rorschach* (2111)
Gemeinschuldner: Steffen, Alb., Möbelhandlung z. Globus, in Goldach.
Anfechtungsfrist: 22. bis 31. August 1928.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Unterherrschaft in St. Margrethen* (2110)
Im Konkurse über Hochreutener, Christian, Landwirt, Buchberg, Thal, liegt der abgeänderte Kollokationsplan, infolge nachträglicher Anerkennung von Forderungen, den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.
Anfechtungsfrist: 18. bis und mit 27. August 1928.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2102)
Faillie: Audouard née Michel, Hélène, Madame, négociante, Russin.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication. Sont également déposés l'inventaire contenant la distraction des objets de stricte nécessité et l'état des revendications. Les recours et demandes de cession de droits doivent être formulés dans les dix jours de cette publication.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. Solothurn *Konkursamt Lebern* (2088)
Gemeinschuldner: Gisiger-Walter, August, Giwavis, in Selzach.
Zehn Tage nach dieser Bekanntmachung wird das Konkursamt zur Verteilung schreiben.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Bassersdorf* (2103)
Gemeinschuldner: Leutert, Gottlieb, geb. 1879, von Ottenbach, Landwirt, wohnhaft in Opfikon.
Datum des Schlusses, gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach: 3. August 1928.

Ct. de Berne *Office des faillites du district de Neucheville* (2115)
Faillie: Vessaz & Cie, Société en commandite, Auto-Garage, à Neucheville.
Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 13 août 1928.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Veveysse à Châtel-St-Denis* (2116)
Faillie: Suchet, Marie, née Balmat, femme de Joseph, Semsales.
Date de la clôture par ordonnance du président du Tribunal: 14 août 1928.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zug *Konkursamt Zug* (2104)
Liegenschafts-Steigerung.

Montag, den 3. September 1928, nachmittags 2 Uhr, wird im Restaurant «Pilatus» in Zug, aus Auftrag des Konkursamtes Enge-Zürich, im Konkurse über Rohrer, Hans, Tiefbauunternehmer, früher wohnhaft in Zug, nunmehr in Zürich, die nachverzeichnete schuldnerische Liegenschaft an erste konkursrechtliche Steigerung gebracht: Haus, Magazin, Assek. Nr. 594, versteigert für Fr. 88,000 und Umgelände, 1154,2 m² gross, an der Gubelstrasse, in der Stadtgemeinde Zug gelegen.

Konkursamtliche Schätzung der Liegenschaft: Fr. 88,000.
Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen vom 20. August 1928 an beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich* (2089^a)

Schuldner: Weber, Adolf, Badenerstrasse 79, Zürich 4 (Geschäftsadresse: Weststrasse 17, Zürich 3).
Datum der Stundungsbewilligung: 7. August 1928 durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich.
Sachwalter: Dr. H. Kittelmann, Rechtsanwalt.
Eingabefrist: Bis zum 31. August 1928.
Gläubigerversammlung: Samstag, den 22. September 1928, vormittags 10 Uhr, im Zunfthaus zur «Waag», Münsterplatz, Zürich 1.
Aktensaufgabe: Vom 5. September 1928 an im Bureau des Sachwalters, Löwenstrasse 1, Zürich 1.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich* (2105^a)

Schuldnerin: Rud. Keller & Co. in Liq., Handel in Garnen, Bahnhofstrasse 57 a, Zürich 1.
Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich: 7. August 1928.
Sachwalter: Dr. Stauffacher, Rechtsanwalt, St. Peterstrasse 18, Zürich.
Eingabefrist: Bis 4. September 1928.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 20. September 1928, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant Strohhof, Augustinergasse 3, Zürich 1.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 10. September 1928 an im Bureau des Sachwalters.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (2090)

Die dem Kölla, Jacques, Aussteuergeschäft, Germaniastrasse 3, Zürich 6, Geschäftsdomizil: Uraniastrasse 18, Zürich 1, am 18. Mai 1928 erstmals bewilligte Nachlassstundung wurde durch Gerichtsbeschluss vom 17. Juli 1928 um zwei Monate, d. h. bis zum 18. September 1928, verlängert.
Zürich, den 10. August 1928.
Der Sachwalter:
Dr. G. Deuss, Rechtsanwalt.

Kt. Bern *Kreis Bern-Land* (2091)

Die der Firma Cavin-Goldschmid, Weine und Spirituosen en gros, in Ostermündigen und Bern, bewilligte Nachlassstundung ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 10. August 1927 um 2 Monate verlängert worden.
Die Gläubigerversammlung wird verschoben auf Montag, den 15. Oktober 1928, nachmittags 3 Uhr. Sie findet im Bürgerhaus I. Stock statt. Die Akten können 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters eingesehen werden.
Bern, den 10. August 1928.
Der Sachwalter:
Dr. Paul Heid, Fürsprecher, Bern, Bärenplatz 2.

Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt* (2092)

Nachlassschuldner: Gut, Friedrich, Kaufmann, Gundeldingerstrasse Nr. 486, Inhaber der Firma Friedrich Gut, Handel in wollenen und kunstseidenen Damen-, Herren- und Kinderartikeln, Hochstrasse 31, in Basel.
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Samstag, den 18. August 1928, vormittags 10½ Uhr, vor Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Zivilgerichtssaal, Bäumlingsgasse 3, im I. Stock).

Kt. Aargau *Bezirksgericht Baden* (2070^a)

Die Verhandlung über den von Amstler, Karl, Hotelier z. Quellenhof, in Baden, abgeschlossenen Nachlassvertrag findet Dienstag, den 28. August 1928, vormittags 11 Uhr, vor Bezirksgericht Baden statt, wozu die Gläubiger und Bürgen, sowie allfällige weitere Interessenten, welche den Nachlassvertrag zu bestreiten gedanken, zu erscheinen haben.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Ct. de Vaud *Arrondissement de Grandson* (2113)

En son audience du 4 août 1928, le président du Tribunal du district de Grandson a homologué le concordat conclu entre la S. A. Walter frères, à Grandson, et ses créanciers.
Grandson, le 13 août 1928.
H. Chappuis, commissaire.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat

B.-G. 308 und 309.)

(L. P. 308 et 309.)

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvicepräsident von Entlebuch* (2112)

Schuldner: Stalder, Werner, Baugeschäft, Schüpfheim.
Datum der Verwerfung: 4. Juli 1928.

Aus Auftrag:

Der Sachwalter: J. Vogel, Konkursverwalter, Schüpfheim.

Verschiedenes — Divers

Kt. Bern Richteramt 11 von Bern (2114)
Wettstein, Jean, Konfektionsgeschäft, Bärenplatz 4, in Bern, hat beim Richteramt II Bern ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Mittwoch, den 22. August 1928, nachmittags 2.30 Uhr vor Richteramt II Bern. Der Gesuchsteller hat persönlich zu erscheinen.

Die Gläubiger des Jean Wettstein können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung nur schriftlich bis zum 21. August 1928 beim Richteramt II Bern einreichen.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale
Bern — Berne — Berna
Bureau lre.

Buchhandlung. — 1928. 9. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Prell & Cie.» Buchhandlung, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1917, Seite 1930), hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Prell & Cie. in Liq. durchgeführt durch Gerhard Prell, von Luzern, Vertreter, in Höngg bei Zürich.

Elektroinstallationsgeschäft. — 9. August. Ernst Boss, von Seftigen, und Hans Lüscher, von Mooslerau, beide in Biel, haben unter der Firma Boss & Lüscher, mit Sitz in Biel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1928 beginnt. Elektroinstallationsgeschäft. Mülchstrasse 2.

4./13. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Metall-Verchromung-Aktiengesellschaft (Société Anonyme pour le chromage de métaux), mit Sitz in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 165 vom 17. Juli 1928), hat am 12. Juli 1928 unter der nämlichen Firma in Biel eine Zweigniederlassung errichtet. Die Statuten der Gesellschaft datieren vom 7. Juli 1928. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Aktienkapital beträgt 100,000 Franken, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus: Dr. Werner Hausheer, Steuerexperte, von und in Zürich, Präsident; Josef Traitter, Kaufmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, und André Strohl, von Basel, Kaufmann, in Biel. Zweck: Weiterbetrieb des von der Kollektivgesellschaft «A. Strohl & Co. Chromwerk Biel» betriebenen Geschäfts, sowie Eröffnung und Betrieb eines ähnlichen grösseren Werkes in Oerlikon für die Ausbeutung des Verchromungsverfahrens nach Dr. Oskar Hahn-Kruppa-Markranstätt und des Udilyte-Verfahrens. Sowohl für die Haupt-, als für die Zweigniederlassung führen Einzelunterschrift: Dr. Werner Hausheer, Steuerexperte, von und in Zürich, und der Direktor Josef Traitter, österreichischer Staatsangehöriger, Kaufmann, in Zürich. Für die Zweigniederlassung führt der Direktor André Strohl, von Basel, in Biel, Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Rainstrasse Nr. 23.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Masse Schneiderei. — 1928. 9. August. Inhaber der Firma Fischer Steinmann, in Triengen, ist Josef Fischer, von und in Triengen. Masse Schneiderei für Herren und Damen.

Gemischte Warenhandlung. — 9. August. Die Firma Blasius Erni, Gemischte Warenhandlung, in Triengen (S. H. A. B. Nr. 307 vom 16. Dezember 1921, Seite 2425), wird infolge Aufgabe des Geschäfts und Wegzuges des Inhabers, unbekannt wohin, im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Metzgerei. — 9. August. Die Firma Siegfried Kost, Metzgerei, in Triengen (S. H. A. B. Nr. 13 vom 12. Januar 1921, Seite 96), wird infolge Aufgabe des Geschäfts und Wegzuges des Inhabers, unbekannt wohin, im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

10. August. Hilfsverein Marienburg, Verein, mit Sitz in Wikon (S. H. A. B. Nr. 268 vom 14. November 1916, Seite 1729). Die Generalversammlung vom 29. Mai 1928 hat eine totale Statutenrevision vorgenommen. Darnach wurden folgende publizierte Tatsachen abgeändert. Im Falle des Todes oder Austrittes von Mitgliedern ergänzt sich der Verein in folgender Weise: a) für die geistlichen Mitglieder treten ohne weiteres ihre Amtsnachfolger an deren Stelle; b) wenn im Bestande der übrigen vier Mitglieder durch Tod oder Austritt Lücken entstehen, so treffen die noch im Vereine befindlichen Mitglieder die Ergänzungswahlen. Diese vier Mitglieder müssen weltlichen Standes sein, jedoch ungewählt werden zu können, der römisch-katholischen Konfession angehören. Der Vorstand besteht aus: Präsident, Kassier und Aktuar. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar kollektiv. An Stelle des verstorbenen Dr. Gottfried Vogel-Müller und des zurückgetretenen Gustav Schöpfer deren Unterschriften erloschen sind, wurden in den Vorstand gewählt: als Präsident: Dr. Franz Jost, Advokat, von Dagmersellen, und als Aktuar: Gottfried Hochstrasser, Bankverwalter, von Hägglingen und Sursee, beide sind wohnhaft in Sursee. Die Unterschrift von Ignaz Blättler-Waser als Kassier ist erloschen.

9. August. Gestützt auf den Beschluss der Generalversammlung vom 8. Februar 1928 hat die Aktiengesellschaft Volksbank in Schüpfheim, mit Sitz in Schüpfheim (S. H. A. B. Nr. 255 vom 1. November 1926, Seite 1916), ihr Grundkapital von bisher Fr. 100,000 auf Fr. 210,000 erhöht durch Ausgabe von 220 Aktien zu Fr. 500, auf den Namen lautend. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Juli 1928 wurde sodann die Zeichnung und Einzahlung der neuen Aktien konstatiert und Art. 2 der Statuten abgeändert. Das Grundkapital von Fr. 210,000 ist eingeteilt in 420 Namenaktien zu Fr. 500. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen haben keine Aenderung erfahren.

Freiburg — Fribourg — Friburgo
Bureau de Châtel-St-Denis

Commerce de petit bétail. — 1928. 7 août. Le chef de la raison Bays André, à Porsel, est André Bays, fils de Victor, originaire de Estévonnens, à Porsel. Commerce de petit bétail.

Commerce de bétail. — 8 août. Le chef de la raison Dewarrat Alphonse, à Tatroz, commune d'Attalens, est Alphonse Dewarrat, feu Joseph, originaire de Bossonnens, à Tatroz. Commerce de bétail.

Entreprise de bâtiments, bois, etc. — 8 août. Le chef de la raison Vuagnaux Jean, à St-Martin, est Jean Vuagnaux, feu Lucien, de et à St-Martin. Entreprise de bâtiments, scierie, commerce de bois.

Scierie, bois. — 9 août. Le chef de la maison Julien Déforel, à Châtel-St-Denis, est Julien Déforel, feu Joseph, de Vuadens, à Châtel-St-Denis. Scierie, commerce de bois.

Entreprise de maçonnerie. — Le chef de la maison Genoud Auguste, à Attalens, est Auguste Genoud, fils de Placide, de Remaufens, à Attalens. Entreprise de maçonnerie.

Commerce de bois. — 10 août. Le chef de la raison Dorthe Antonin, à Bossonnens, est Antonin Dorthe, feu Joseph, de et à Bossonnens. Commerce de bois.

Commerce de bétail. — 10 août. La raison de commerce Gabriel Alphonse, à Granges, commerce de bétail (F. o. s. du c. du 24 février 1913, n° 47, page 322), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Boulangerie. — 10 août. Le chef de la raison Alice Pauli, à Progens, est Alice Pauli, née Bovet, veuve de Léonard, de et à Progens. Boulangerie.

Épicerie, mercerie, etc. — 10 août. Le chef de la raison Maria Favre, à Grattavache, est Maria Favre, née Terrapont, veuve d'Ignace, originaire de Le Crêt, Bouloz et Broc, à Grattavache. Épicerie, mercerie, commerce de pain.

Boulangerie, épicerie, etc. — 10 août. Le chef de la maison Amédée Currat, à St-Martin, est Amédée Currat, feu Placide, de et à St-Martin. Boulangerie, épicerie, commerce de farines, sons et maïs.

Épicerie, mercerie, etc. — 11 août. La raison de commerce Pierre Esseiva, à Grattavache, épicerie, mercerie, boulangerie (F. o. s. du c. du 31 janvier 1923, n° 25, page 232), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau de Fribourg

10 août. La maison Dr. L. Renevey, Bureau fiduciaire, à Fribourg (F. o. s. du c. du 15 octobre 1918, n° 245, page 1621), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Stadt Solothurn

Velos, Motorräder, Nähmaschinen. — 1928. 11. August. Fritz und Emil Keller, beide von Zurzach (Aargau), in Solothurn, haben unter der Firma Gebr. Keller, in Solothurn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1928 begonnen hat. Velo-, Motor- und Nähmaschinenhandlung. Bielstrasse Nr. 9.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Cossonay

Boulangerie, pâtisserie. — 1928. 10 août. Albert, fils de David Grandchamp, de Chexbres, domicilié à La Sarraz, est le chef de la raison Albert Grandchamp, à La Sarraz. Boulangerie, pâtisserie.

10 août. La Société de fromagerie de Vuflens-la-Ville, société coopérative dont le siège est à Vuflens-la-Ville (F. o. s. du c. des 27 juin 1883, n° 97, page 778, et 4 septembre 1922, n° 206, page 1707), a, dans son assemblée générale du 20 avril 1928, renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: président: Charles Vuilloud; vice-président: Alfred Duperrut; caissier: Charles Montagnon; secrétaire: Louis Duperrut; membre: Ami Benvegnin, tous agriculteurs, de Vuflens-la-Ville, y domiciliés. Alfred Benvegnin a cessé de faire partie du dit comité. Sa signature est radiée. La signature sociale appartient dorénavant au président Charles Vuilloud, signant collectivement avec le secrétaire: Louis Duperrut.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de la Chaux-de-Fonds

Horlogerie. — 1928. 11 août. La raison Th. Kissling, fabrication d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 20 mai 1902), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée à La Chaux-de-Fonds, le 3 août 1928.

Genève — Genève — Ginevra

Industrie mécanique et tournage sur bois. — 1928. 10 août. La société en nom collectif Pascal Donaglia et Tomassoni, tournage sur bois, à Carouge (F. o. s. du c. du 7 novembre 1927, page 1960), est déclarée dissoute depuis le 1^{er} juillet 1928. La raison est radiée.

L'associé Pascal Donaglia et Candido-Giovanni-Domenico Ozzello, tous deux de nationalité italienne, domiciliés à Carouge, ont constitué à Carouge, sous la raison sociale Pascal Donaglia et C. Ozzello, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juillet 1928, et qui a repris, depuis cette date, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société ci-dessus radiée. Industrie mécanique et tournage sur bois. Clos de la Fonderie.

10 août. Société Immobilière l'Anneau, société anonyme ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 13 mai 1927, page 239). Albert Fleury, industriel, des et aux Eaux-Vives, a été nommé unique administrateur, en remplacement de August Aulas, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

10 août. La Société Hôtelière Franco-Suisse de Chamoni, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 mars 1928, page 617), a, dans son assemblée générale des actionnaires du 19 juillet 1928, supprimé les différences existant entre les différentes catégories d'actions de la société, en ce sens que le capital de fr. 1,300,000, jusqu'ici divisé en 6500 actions de priorité de fr. 100; 5500 actions privilégiées de fr. 100 et 1000 actions ordinaires de fr. 100, sera divisé en 13,000 actions de même rang, de fr. 100 chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

10 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 18 juillet 1928, dont procès-verbal authentique a été dressé par Me Ernest-Léon Martin, notaire, à Genève, la Société Immobilière Les Colombettes, société anonyme ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 7 juin 1928, page 1116), a porté son capital social de la somme de fr. 6000 à la somme de fr. 100,000, par la création de 376 actions nouvelles au porteur, de fr. 250 chacune, entièrement libérées, ensuite que le capital est actuellement de fr. 100,000, divisé en 400 actions de fr. 250 et elle a modifié ses statuts en conséquence. Elle a, en outre, décidé qu'elle pourrait dorénavant faire aussi toutes opérations financières pour son compte et pour le compte d'autrui et que le conseil d'administration serait composé d'un à cinq membres. Les statuts ont été modifiés sur d'autres points non soumis à publication. Par décision du 18 juillet 1928, l'unique administrateur de la société a conféré la procuration individuelle de la société à Haim Gattegno, sujet espagnol, domicilié à Paris.

11 août. Escompte-Crédit S. A. (Discont-Credit A. G.) (Disconto-Credito S. A.), société anonyme ayant son siège principal à Zurich, avec une succursale à Genève (F. o. s. du c. du 29 juin 1928, page 1283). Le conseil d'administration a conféré la signature collective à Arnold Neubroch, directeur, de nationalité autrichienne, à Vienne, et à Werner-A. Kaufmann, directeur-suppléant, de Ballwil (Lucerne), à Zurich. Par contre, la procuration collective de la société conférée à Adolf-J. Sterchi est éteinte.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux
Uebereinstimmungskurs vom 15. August an — Cours de réduction à partir du 15 août

Belgique fr. 72.30; Dänemark Fr. 138.75; Freie Stadt Danzig Fr. 101.20; Deutschland Fr. 123.75; Frankreich Fr. 20.33; Italie fr. 27.25; Jugoslawien Fr. 9.15; Luxemburg Fr. 14.50; Niederlande Fr. 208.40; Oesterreich Fr. 73.35; Schweden Fr. 139.10; Tschechoslowakei Fr. 15.42; Ungarn Fr. 90.60; Grande-Bretagne fr. 25.35.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition A.G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité

Biöla



**EISEN-UND STAHMÖBELFABRIK
BIGLER, SPICHERER & CO., A.G.
BIGLEN**

Loseblatt Bücher



Vollendet durchkonstruierte
Mechanik für strapaziösen
Gebrauch berechnet. Rasches
und leichtes Auswechseln.

CARPENTIER

Zürich, Löwenstr. 31
Gründung 1853

Kisten

liefert prompt u. billig

Wilh. Gamber,
Lütisburg-Station, St. G.

Verkauf

von erstklassig gebauten
schweizerischen

Kesselwagen

19 m³, zu vorteil. Preisen.
Anfragen unter Chiffre
L. 3311 Z. an Publicitas,
Zürich. :2055

**Kaufmännisches
Personal**

findet man rasch
durch ein Inserat

im
**Schweizerischen
Handelsamtsblatt**

Sie brauchen
eine **Schuppen-
Kartei**

Nehmen Sie
STANDARD
von
FÜRRER

Bitte prüfen, erste Referenzen,
Unverbindliche Vorführung.

ZÜRICH · MÜNSTER · SOF 137

RUD. FÜRRER SÖHNE

Vertretung für die französische Schweiz:
H. Baumann-Jeanerret, Genève, 49, rue du Stand

Nur am Griff ziehen

und die gewünschte Vervielfältigung, gleich ob Hand-,
Maschinenschrift oder Zeichnung, ist fertig.

„SCHA-CO“



arbeitet zwangsläufig, d. h. unabhängig von der Bedie-
nung, liefert daher immer gute, saubere Abzüge, ein-
oder mehrfarbig, auf jedes Papier, in jeder Auflage.
Trotzdem ist er billiger als die meisten bisherigen Appa-
rate. In der Schweiz mehr als 3500 Apparate im Ge-
brauch. (3161 Q) :1681

Verlangen Sie Offerte A, Druckproben u. Referenzen von

Fabrikation und Vertrieb:
E. Schätzler & Cie., Basel, Dornacherstrasse 23

BUNDES-ORDNER

BIELLA- Schnellhefter



BESTE SCHWEIZER-FABRIKATE
KAUFEN SIE IN JEDEM PAPIERGESCHÄFT

6 1/2 % Anleihen des Freistaates Baden von 1926 über 40,000,000 Franken Schweizerwährung

In der am 8. August dieses Jahres vorgenommenen Ziehung sind die nachstehenden
Teilschuldverschreibungen zur Rückzahlung auf den 30. September 1928 ausgelost wor-
den:

340 Stück zu Fr. 1000 mit den Nummern:

162	3534	7211	10479	13957	17200	20171	23253	25410	28482	30997
276	3593	7492	10542	14052	17223	20227	23437	25643	28502	31001
294	3709	7538	10612	14115	17295	20249	23518	25707	28536	31035
295	3743	7539	10638	14184	17493	20391	23584	25716	28576	31273
514	3773	7546	10673	14203	17549	20519	23627	25723	28690	31276
798	3974	7585	10719	14351	17599	20642	23647	25746	28723	31312
845	3974	7654	10731	14396	17894	20647	23695	25927	28727	31343
1068	4285	7888	10757	14410	17925	20676	23798	26123	28743	31380
1105	4308	7955	11030	14476	18003	20771	23966	26165	28785	31385
1181	4454	8561	11103	14480	18045	20934	23970	26255	28857	31540
1351	4497	8586	11194	14498	18120	21043	23986	26337	28891	31543
1397	4888	8595	11230	14511	18161	21116	24013	26849	28907	31683
1426	4971	8665	11234	14770	18323	21124	24063	26882	28990	31705
1524	4991	8730	11311	14975	18482	21392	24110	26985	29314	31855
1681	5027	8812	11415	15026	18603	21420	24195	27054	29329	32108
1699	5100	9142	11727	15059	18664	21476	24300	27153	29360	32179
1799	5181	9150	11925	15081	18760	21534	24319	27181	29391	32321
2050	5367	9166	12414	15103	18835	21599	24429	27188	29497	32403
2177	5475	9194	12425	15395	18977	21684	24506	27197	29628	32415
2330	5574	9275	12457	15434	19006	21724	24604	27408	29639	32445
2402	5928	9290	12499	15507	19161	21815	24627	27427	29706	32539
2468	6028	9310	12507	15853	19290	21822	24634	27566	29760	32577
2591	6135	9665	12554	15932	19410	21850	24711	27686	29786	33034
2762	6279	9729	12768	15936	19496	21974	24899	27694	29859	33068
2778	6290	9733	12920	16073	19552	21987	24910	27709	29916	33080
2846	6355	9776	12951	16247	19614	22043	24920	28007	30105	33169
2901	6410	9882	13096	16376	19716	22418	25153	28032	30206	33231
3086	6460	10043	13291	16525	19836	22558	25194	28154	30277	33499
3125	6507	10068	13747	16592	19964	22580	25202	28323	30352	33727
3177	6948	10154	13760	16782	19979	22634	25225	28372	30678	33888
3292	7075	10164	13842	16962	20013	22956	25211	28409	30952	—

30 Stück zu Fr. 2000 mit den Nummern:

34043	34246	34745	34898	35055	35197	35490	35796	36271	36690
34101	34271	34789	35012	35067	35233	35652	35803	36447	36933
34193	34547	34832	35020	35069	35298	35764	36203	36507	36970

Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung dieser Stücke auf. Die Einlösung erfolgt
vom Verfalltage an zum Nennwert und spesenfrei gegen Einlieferung der Schuldverschrei-
bungen mit allen unverfallenen Zinsscheinen durch die offiziellen Zahlstellen und ihre
sämtlichen Niederlassungen, nämlich: in der Schweiz: durch die Schweizerische Kredit-
anstalt, Eidgenössische Bank A. G., Basler Handelsbank, Schweizerische Bankgesell-
schaft, Aktiengesellschaft Leu & Co. und das Comptoir d'Escompte de Genève; in Holland:
durch die Nederlandsche Handelsmaatschappij Amsterdam und Rotterdam und die Bank-
häuser Pierson & Co. Amsterdam, R. Mees & Zoonen, Rotterdam. (4065 Z) *2427

Karlsruhe, den 8. August 1928.

Badische Staatsschuldenverwaltung.

Aufzugsanlagen

für Lasten und Personen, sowie Akten-, Spelse- und Kleinwarenaufzüge
(5274 Z) liefern vorteilhaft :26

E. Krebs & Co. Dielikon-Zürich

Spezialität: Aufzugkonstruktionen und Revisionen